CALIFORNIA NEWBORN SCREENING PROGRAM

Screening Your *Newborn*

Important Information for Parents About the Newborn Screening Test

California Department of Public Health
Newborn Screening Branch
WWW.CDPH.CA.GOV/NBS

WHAT?

Newborn screening is a blood test that can find rare disorders that can cause serious health problems, including brain damage or death, if not treated early.

WHY?

Babies with one of these disorders can look healthy at birth but still have a serious disease. Finding these early means treatment can be started before symptoms are noticed.

WHO?

California state law requires that hospitals and midwives collect a newborn screen on every baby born in the State.

WHEN & WHERE?

The ideal time to do the test is at 12–48 hours after the baby is born. Babies born in the hospital must have the test done before going home.

HOW?

A few drops of blood are taken from the baby's heel and put on special filter paper. This is a safe and simple test.

How will I know if the test is done?

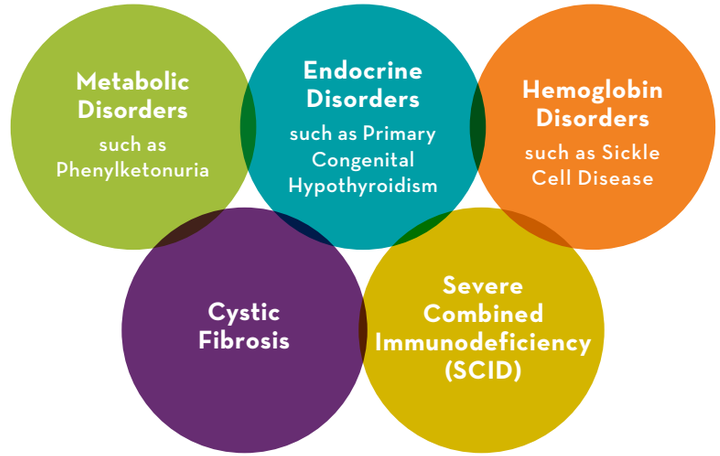
Your provider will give you the pink/blue copy of the Newborn Screening form. Make sure your phone number, address, and provider contact information are correct so that if your baby needs more testing, you can be reached immediately.

How can I get the results?

You can get your baby's results from your doctor or clinic. Take the pink copy of the newborn screening form given to you by the hospital to your baby's first check up. This will help the doctor find your baby's results.

What disorders can the test find?

Newborn screening tests for over 75 disorders. The types of disorders include:



What if I have questions?

Talk to your baby's provider about newborn screening.

For more information . . .

about newborn screening, a complete list of the disorders tested for in California and information about what happens to the leftover blood spots after newborn screening is done, please visit our website at www.cdph.ca.gov/nbs

OSP 00 000000

加州新生儿筛选检测项目

筛检您的新生儿

给父母的重要信息关于新生儿筛选检测

加州公共卫生部门
新生儿筛选检测科
WWW.CDPH.CA.GOV/NBS

是什么?

新生儿筛检是一种血液测试，它可以帮助找到会导致严重健康问题的罕见疾病。如果没有尽早治疗，可能会导致大脑损伤和死亡。

为什么?

即使婴儿在出生的时候看起来很健康，但还是有可能有一种严重的罕见疾病，早点找到这些疾病意味着可以在疾病症状发生前就可以进行治疗。

谁需要检测?

加州法律要求这些医院和接助产士收集每一个出生在加州的婴儿的筛检结果。

什么时候及在哪里?

做这个检测理想的时间是新生儿出生后12个小时到48个小时之内。出生在这个医院的婴儿在回家前必须将这个测试做完。

如何做检测?

从婴儿的脚后跟抽取几滴血液置于特制的滤纸上。这是一个安全和简单的测试。

我如何知道测试是否已完成?

您的医生会给您新生儿筛选表格的粉色/蓝色复印件。请确保您的电话号码，地址和医生的联系信息都是正确的，如果您的婴儿需要更多的测试，我们可以立即联系到您。

我如何拿到测试结果?

您可以从您的医生或者诊所处拿到您婴儿的检查结果。请拿着医院给您的新生儿筛选检查表格的粉色复印件去进行您孩子的第一次检查。这会帮助医生找到您孩子的检查结果。

哪些疾病可以测试出来?

新生儿筛选检测可以测试超过75种疾病。疾病的类型包括：

如果我有问题该怎么办?

与您孩子的医生谈论有关新生儿筛选检测的问题。

更多信息 . . .

关于新生儿筛选检测，在加州测试的疾病的完整列表和 有关新生儿做完筛选检测之后的剩余血液样本该如何处理的信息，请访问我们的网站
www.cdph.ca.gov/nbs

OSP 00 000000